BITÁCORAS DE TRADUCCIÓN

Der erste Akt
Der zweite Akt
Der dritte Akt
Der vierte Akt
Der fünfte Akt
Der sechste Akt
Der siebte Akt
Der achte Akt
Der neunte Akt
Der zehnte Akt

Der Zyklus *Alta Traición* von Ariel Dilon und Martina Fernández Polcuch präsentiert BITÁCORAS DE TRADUCCIÓN. In dieser Reihe von Logbüchern werden die Stimmen literarischer Übersetzer:innen Lateinamerikas hörbar, ihre Texte spürbar, ihre Arbeit sichtbar.

DER ERSTE AKT

La traducción y la vida [Übersetzen und Leben]. Laura Wittner übersetzt Leanne Shapton.

<https://www.youtube.com/embed/EbRW6HnqJt4>

DER ZWEITE AKT

Omar Lobos übersetzt Andrej Platonow.

https://www.youtube.com/embed/l8_z5chVkzc

DER DRITTE AKT

Camila Fadda übersetzt Ernst Jandl.

<https://www.youtube.com/embed/4TphGWvrUI8>

DER VIERTE AKT

Eduardo Berti übersetzt Boris Vian.

<https://www.youtube.com/embed/RhMEyCaL4EI>

DER FÜNFTE AKT

Nicolás Braessas (*Spanisch*), Marc Alcalà I Rams (*catanyol*), Cristino Bogado (*yopará*), Francisco Bustos (*spanglish*), Douglas Diegues (*portunhol*), Léonce Lupette (*belgranodeutsch*), Gabriel Torem (*quichañol*) übersetzen Yi Sang.

<https://www.youtube.com/embed/9FM3ACsENKM>

DER SECHSTE AKT

Andrés Ehrenhaus übersetzt Dylan Thomas.

<https://www.youtube.com/embed/6LBf7IfUjfk>

DER SIEBTE AKT

María G. Tellechea übersetzt Lucy Fricke.

https://www.youtube.com/embed/LSfmDgtZV_s

DER ACHTE AKT

Claudia Fernández und Alejandro Crotto übersetzen Dante.

https://www.youtube.com/embed/ly_lqdV62cY

DER NEUNTE AKT

Vivian Lofiego und Anaïs Crestin (Piano) übersetzen André Velter und Béla Bartók.

https://www.youtube.com/embed/sW15WQ5_jol

DER ZEHNTE AKT

Gustavo Beade übersetzt Chiri Yukie.

<https://www.youtube.com/embed/9o8TWIQyM0A>

Stand: 30.04.2024
Alle Rechte vorbehalten.